

## SEGUNDA LENGUA – NEERLANDÉS II

## 1.- Datos de la Asignatura

Código	103.365	Plan		ECTS	6
Carácter	Formación básica	Curso	1º y 2º	Periodicidad	semestral
Área	Filología Alemana				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium (Moodle)			
	URL de Acceso:	<a href="http://moodle.usal.es">http://moodle.usal.es</a>			

## Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Jelle Jos J. Mampaey	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Área del alemán		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Hospedería de Anaya, 1ª planta, 2ª puerta a la derecha		
Horario de tutorías	Lunes martes y miércoles de 11h a 13h		
URL Web			
E-mail	<a href="mailto:jelle@usal.es">jelle@usal.es</a>	Teléfono	1794

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

## 2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Segundas Lenguas, sus literaturas y culturas
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Primera asignatura de Segunda Lengua: Alemán
Perfil profesional.
Todos los grados de la Facultad de Filología y Grado de Traducción e Interpretación

### 3.- Recomendaciones previas

Asignaturas que se recomienda haber cursado

Segunda lengua: Neerlandés I

Asignaturas que son continuación

Segunda lengua: Neerlandés III

### 4.- Objetivos de la asignatura

La asignatura se dirige a los estudiantes interesados en adquirir un conocimiento básico de la lengua neerlandesa (nivel A2 según el Marco Común de Referencia Europea para las lenguas). El enfoque principal es un enfoque comunicativo: los conocimientos obtenidos de la gramática y del vocabulario servirán para propugnar las competencias comunicativas de los estudiantes.

A diferencia de la asignatura de Neerlandés como tercera lengua, que es similar en contenidos, habrá más oportunidad para practicar y para conocer la cultura de los países de habla neerlandesa.

### 5.- Contenidos

#### - *Temas Gramaticales*

- el uso de ER como sujeto provisional
- posición de ER en la frase
- el uso de los verbos *staan, liggen, hangen, zitten* en *zetten, leggen, steken*
- el uso de DAAR y ER
- responder a preguntas utilizando *dat/of – terwijl/als – want/ omdat*
- preguntas indirectas
- discursos indirectos
- acciones progresivas con *aan het... zijn*
- el perfecto: verbos regulares/ verbos irregulares/ verbos separables/ verbos que comienzan con *be-, er-, ge-, her-, ont-* o *ver-* / el uso de *hebben* y *zijn*/ la estructura de la frase
- verbos reflexivos: conjugación y estructura de la frase

#### - *Vocabulario*

- el léxico de la clase
- los países y los habitantes de la Unión Europea
- los animales de la granja
- los legumbres
- la fruta
- los embalajes
- el cuerpo humano
- las enfermedades
- los medicamentos

#### - *Temas comunicativos*

- pedir explicaciones/ ayuda en la clase
- pedir disculpas
- expresar condiciones utilizando *als... dan*

- expresar inseguridad
- expresar alegría/ preocupación
- expresar una meta utilizando *om te+* infinitivo
- (no) estar de acuerdo
- dar su opinión
- hacer compras
- describir una persona
- contar como uno se siente
- contar que uno hace al levantarse
- describir enfermedades
- dar ordenes
- preguntas médicas frecuentes

## 6.- Competencias a adquirir

Comprensión de lectura A2  
Comprensión oral A2  
Expresión escrita A2  
Expresión oral A2

## 7.- Metodologías docentes

Las actividades lectivas se dividirán en sesiones magistrales, exponiendo el vocabulario y la gramática del nivel A2, y prácticas en el aula, a fin de incentivar la aplicación del vocabulario y la gramática aprendidos a través de ejercicios de expresión oral.

Asimismo, se pedirán trabajos de expresión escrita en Neerlandés a realizar en casa relativos a temas comunicativos tratados en clase.

A finales del semestre, los estudiantes harán una presentación oral en clase de unos 15'. Los temas de tal presentación y las fechas de entrega de las primeras versiones serán comunicados al inicio del curso.

El examen final es un examen escrito, destinado a verificar si el estudiante ha obtenido un nivel A2 en Neerlandés. El examen consistirá en comprensión oral o escrita, expresión escrita y una evaluación de los conocimientos de vocabulario y de gramática:

La evaluación del vocabulario aprendido podrá realizarse con los ejercicios siguientes:

- traducción NL-ES
- combinar sinónimos
- colocar la palabra adecuada al lado de unos dibujos

La gramática se podrá evaluar por medio de ejercicios similares a:

- hacer oraciones con ER como sujeto provisional
- completar oraciones con los verbos STAAN, LIGGEN, HANGEN, ZITTEN of ZETTEN, LEGGEN, STEKEN
- indicar la estructura de oración correcta
- cambiar preguntas y discursos directos en preguntas y discursos indirectos
- poner verbos en perfecto
- construir oraciones con verbos reflexivos

## 9.- Recursos

### Libros de consulta para el alumno

- El neerlandés, la lengua de 20 millones de neerlandeses y flamencos. 1994.
- Veelgestelde vragen in de NT2-les. BLOM, Alied – WESDIJK, Connie. 2007.
- Nederlands in hoofdlijnen: praktische grammatica voor anderstaligen. DE BAKKER, Ineke (et alii). 2003.
- De regels van het Nederlands : grammatica voor anderstaligen. FLORIJN, A.F. 1994.
- Vraagbaak Nederlands: van spelling tot stijl. TIGGELER, Eric. 2005.
- Van Dale pocketwoordenboek: Nederlands als vreemde taal.
- Van Dale Groot Woordenboek Spaans-Nederlands & Nederlands-Spaans

### Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

- <http://es.neerlandes.org>
- <http://www.2bdutch.nl/>
- <http://www.speakdutch.nl/html/grammar.html>
- <http://www.mijnwoordenboek.nl/>
- <http://taalunieversum.org>

## Organización

	Horas presenciales	Horas no presenciales	Horas totales
Clases teóricas	26	26	52
Clases prácticas	26	10	36
Tutorías		26	26
Preparación de trabajos		26	26
Examen	2	8	10
TOTAL			150